

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2898/94

af 29. november 1994

## om fastsættelse af importafgifterne for produkter forarbejdet på basis af korn og ris

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1866/94<sup>(2)</sup>, særlig artikel 11, stk. 3,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1418/76 af 21. juni 1976 om den fælles markedsordning for ris<sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1869/94<sup>(4)</sup> særlig artikel 12, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

Reglerne for beregningen af det variable element af importafgiften for produkter forarbejdet på basis af korn og ris er fastsat i artikel 14, stk. 1, litra a), i forordning (EØF) nr. 1766/92 og i artikel 11, stk. 1, litra a), i forordning (EØF) nr. 1418/76; incidensen på disse produkters kostpris af importafgifterne på deres basisprodukt er ifølge artikel 2 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1620/93 af 25. juni 1993 om regler for indførsel og udførsel af produkter forarbejdet på basis af korn og ris<sup>(5)</sup> lig med gennemsnittet af importafgifterne på disse basisprodukter inden for de første 25 dage af måneden forud for importmåneden; dette gennemsnit, der reguleres i forhold til den i importmåneden gældende tærskelpris for de pågældende basisprodukter, beregnes efter den mængde af basisprodukter, som skønnes at være medgået til fremstillingen af det forarbejdede produkt eller af et konkurrerende produkt, der tjener som reference for ikke-kornholdige forarbejdede produkter;

i henhold til Kommissionens forordning (EØF) nr. 1579/74 af 24. juni 1974 om de nærmere bestemmelser for beregning af den importafgift, der gælder for produkter forarbejdet på basis af korn og ris, og om forudfastsættelse af denne afgift for disse produkter, samt for

sammensatte næringsmidler på basis af korn<sup>(6)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1740/78<sup>(7)</sup>, ændres den således fastsatte importafgift, hvortil er lagt det faste element, når importafgiften på basisprodukterne afviger med mere end 3,02 ECU pr. ton fra det på ovennævnte måde beregnede importafgiftsgennemsnit;

for at tage hensyn til AVS-landenes interesser skal importafgiften over for disse for visse produkter forarbejdet på basis af korn nedsættes med det faste element samt for nogle af disse produkter med en del af det variable element; denne nedsættelse skal ske i overensstemmelse med artikel 14 i Rådets forordning (EØF) nr. 715/90<sup>(8)</sup> om den ordning, der skal gælde for landbrugsprodukter og visse varer fremstillet af landbrugsprodukter med oprindelse i AVS-landene senest ændret ved forordning (EF) nr. 2484/94<sup>(9)</sup>;

artikel 3, stk. 4, i Rådets forordning (EØF) nr. 3763/91<sup>(10)</sup>, ændret ved forordning (EØF) nr. 3714/92<sup>(11)</sup>, fastsætter at importafgift ikke opkræves ved indførsel til det franske departement Réunion af en årlig mængde på indtil 8 000 tons hvedekliid, henhørende under KN-kode 2302 30, med oprindelse i AVS-lande;

ifølge artikel 101, stk. 1, i Rådets afgørelse 91/482/EØF af 25. juli 1991 om de oversøiske landes og territoriers associering med Det Europæiske Økonomiske Fællesskab<sup>(12)</sup> opkræves der ingen afgifter ved import af produkter med oprindelse i de oversøiske lande og territorier;

efter Rådets forordning (EØF) nr. 3834/90 af 20. december 1990 om nedsættelse i 1991 af importafgifterne for visse landbrugsprodukter med oprindelse i udviklingslande<sup>(13)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 3668/93<sup>(14)</sup>, nedsættes importafgiften ved import til Fællesskabet af produkter henhørende under KN-kode 1108 13 00 med 50 % for en fast mængde på 5 000 tons pr. år;

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 181 af 1. 7. 1992, s. 21.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 197 af 30. 7. 1994, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 166 af 25. 6. 1976, s. 1.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 197 af 30. 7. 1994, s. 7.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 155 af 26. 6. 1993, s. 29.

<sup>(6)</sup> EFT nr. L 168 af 25. 6. 1974, s. 7.

<sup>(7)</sup> EFT nr. L 202 af 26. 7. 1978, s. 8.

<sup>(8)</sup> EFT nr. L 84 af 30. 3. 1990, s. 85.

<sup>(9)</sup> EFT nr. L 265 af 15. 10. 1994, s. 3.

<sup>(10)</sup> EFT nr. L 356 af 24. 12. 1991, s. 1.

<sup>(11)</sup> EFT nr. L 378 af 23. 12. 1992, s. 23.

<sup>(12)</sup> EFT nr. L 263 af 19. 9. 1991, s. 1.

<sup>(13)</sup> EFT nr. L 370 af 31. 12. 1990, s. 121.

<sup>(14)</sup> EFT nr. L 338 af 31. 12. 1993, s. 22.

ved Rådets forordning (EF) nr. 774/94 af 29. marts 1994<sup>(1)</sup> er der åbnet toldkontingenter for Fællesskabet for visse landbrugsvarer, og der er fastsat afgifter for import af disse varer; ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1897/94<sup>(2)</sup> er der fastsat gennemførelsesbestemmelser for korn for den importordning, der er fastsat i forordning (EF) nr. 774/94;

i Rådets forordning (EØF) nr. 430/87 af 9. februar 1987 om importordningen for produkter henhørende under KN-kode 0714 10 og 0714 90 med oprindelse i visse tredjelande<sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3909/92<sup>(4)</sup>, er det fastsat, på hvilke betingelser importafgiften er begrænset til 6 % af toldværdien;

i Rådets forordning (EØF) nr. 2730/75 af 29. oktober 1975 om glucose og lactose<sup>(5)</sup>, ændret ved forordning (EØF) nr. 222/88<sup>(6)</sup>, er det fastsat, at den ved forordning (EØF) nr. 1766/92 og gennemførelsesbestemmelserne hertil fastlagte ordning for glucose og glucosesirup henhørende under KN-kode 1702 30 91, 1702 30 99 og 1702 40 90 udvides til at omfatte glucose og glucosesirup under KN-kode 1702 30 51 og 1702 30 59; den importafgift, der er fastsat for produkter henhørende under KN-kode 1702 30 91, 1702 30 99 og 1702 40 90, anvendes således også for produkter under KN-kode 1702 30 51 og 1702 30 59; for at sikre en korrekt anvendelse af nævnte bestemmelser er det af formelle hensyn hensigtsmæssigt, at de pågældende produkter og den tilsvarende importafgift medtages i listen over importafgifterne;

de i artikel 1 i Rådets forordning (EØF) nr. 3813/92<sup>(7)</sup> ændret ved forordning (EF) nr. 3528/93<sup>(8)</sup> fastsatte repræsentative markedskurser anvendes til omregning af det beløb, der er udtrykt i tredjelandenes valuta, og ligger til grund for fastlæggelsen af landbrugsomregningskurserne for medlemsstaternes valutaer; betingelserne for anvendelse og fastsættelse af disse omregningskurser blev fastlagt ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1068/93<sup>(9)</sup>, ændret ved forordning (EF) nr. 547/94<sup>(10)</sup> —

#### UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

##### *Artikel 1*

Importafgifterne for de i artikel 1, litra d), i forordning (EØF) nr. 1766/92 samt de i artikel 1, stk. 1, litra c), i forordning (EØF) nr. 1418/76 nævnte produkter, for hvilke forordning (EØF) nr. 1620/93 finder anvendelse, fastsættes som angivet i bilaget.

##### *Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 1. december 1994.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. november 1994.

*På Kommissionens vegne*

René STEICHEN

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 91 af 8. 4. 1994, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 194 af 29. 7. 1994, s. 4.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 43 af 13. 2. 1987, s. 9.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 394 af 31. 12. 1992, s. 23.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 20.

<sup>(6)</sup> EFT nr. L 28 af 1. 2. 1988, s. 1.

<sup>(7)</sup> EFT nr. L 387 af 31. 12. 1992, s. 1.

<sup>(8)</sup> EFT nr. L 320 af 22. 12. 1993, s. 32.

<sup>(9)</sup> EFT nr. L 108 af 1. 5. 1993, s. 106.

<sup>(10)</sup> EFT nr. L 69 af 12. 3. 1994, s. 1.

## BILAG

til Kommissionens forordning af 29. november 1994 om fastsættelse af importafgifterne for produkter forarbejdet på basis af korn og ris

KN-kode	(ECU/ton)		KN-kode	(ECU/ton)	
	Beløb (°)			Beløb (°)	
	AVS	Tredjelande (undtagen AVS)		AVS	Tredjelande (undtagen AVS)
0714 10 10 (1)	88,38	95,03	1104 23 90	96,56	99,58
0714 10 91	92,01 (2) (6)	92,01	1104 29 11	83,05	86,07
0714 10 99	90,20	95,03	1104 29 15	146,25	149,27
0714 90 11	92,01 (2) (6)	92,01	1104 29 19	153,86	156,88
0714 90 19	90,20 (2)	95,03	1104 29 31	99,90	102,92
1102 20 10	170,41	176,45	1104 29 35	175,94	178,96
1102 20 90	96,56	99,58	1104 29 39	153,86	156,88
1102 30 00	121,08	124,10	1104 29 91	63,69	66,71
1102 90 10	165,62	171,66	1104 29 95	112,16	115,18
1102 90 30	173,90	179,94	1104 29 99	98,08	101,10
1102 90 90	98,08	101,10	1104 30 10	46,83	52,87
1103 12 00	173,90	179,94	1104 30 90	71,00	77,04
1103 13 10	170,41	176,45	1106 20 10	88,38 (2)	95,03
1103 13 90	96,56	99,58	1106 20 90	148,79 (2)	172,97
1103 14 00	121,08	124,10	1108 11 00	137,37	157,92
1103 19 10	197,93	203,97	1108 12 00	152,42	172,97
1103 19 30	165,62	171,66	1108 13 00	152,42	172,97 (2)
1103 19 90	98,08	101,10	1108 14 00	76,21	172,97
1103 21 00	112,39	118,43	1108 19 10	173,63	204,46
1103 29 10	197,93	203,97	1108 19 90	76,21 (2)	172,97
1103 29 20	165,62	171,66	1109 00 00	249,76	431,10
1103 29 30	173,90	179,94	1702 30 51	198,81	295,53
1103 29 40	170,41	176,45	1702 30 59	152,42	218,91
1103 29 50	121,08	124,10	1702 30 91	198,81	295,53
1103 29 90	98,08	101,10	1702 30 99	152,42	218,91
1104 11 10	93,85	96,87	1702 40 90	152,42	218,91
1104 11 90	184,02	190,06	1702 90 50	152,42	218,91
1104 12 10	98,54	101,56	1702 90 75	208,27	304,99
1104 12 90	193,22	199,26	1702 90 79	144,85	211,34
1104 19 10	112,39	118,43	2106 90 55	152,42	218,91
1104 19 30	197,93	203,97	2302 10 10	34,88	40,88
1104 19 50	170,41	176,45	2302 10 90	74,74	80,74
1104 19 91	205,61	211,65	2302 20 10	34,88	40,88
1104 19 99	173,09	179,13	2302 20 90	74,74	80,74
1104 21 10	147,22	150,24	2302 30 10	34,88 (8)	40,88 (8)
1104 21 30	147,22	150,24	2302 30 90	74,74 (8)	80,74 (8)
1104 21 50	230,03	236,07	2302 40 10	34,88	40,88 (8)
1104 21 90	93,85	96,87	2302 40 90	74,74	80,74 (8)
1104 22 10 10 (3)	98,54	101,56	2303 10 11	189,34	370,68
1104 22 10 90 (4)	173,90	176,92			
1104 22 30	173,90	176,92			
1104 22 50	154,58	157,60			
1104 22 90	98,54	101,56			
1104 23 10	151,47	154,49			
1104 23 30	151,47	154,49			

- 
- (<sup>1</sup>) 6 % *ad valorem* under visse forudsætninger.
- (<sup>2</sup>) I henhold til forordning (EØF) nr. 715/90 opkræves ingen importafgift for følgende varer med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet :
- produkter henhørende under KN-kode ex 0714 10 91
  - produkter henhørende under KN-kode 0714 90 11 og arrow-root henhørende under KN-kode 0714 90 19
  - mel og marv af arrow-root henhørende under KN-kode 1106 20
  - stivelse af arrow-root henhørende under KN-kode 1108 19 90.
- (<sup>3</sup>) Taric-kode : spidset havre.
- (<sup>4</sup>) Taric-kode : KN-kode 1104 22 10 andre varer.
- (<sup>5</sup>) Efter ordningen i forordning (EØF) nr. 3834/90 nedsættes importafgiften ved import til Fællesskabet af produkter henhørende under KN-kode 1108 13 00 ifølge de i denne forordning fastsatte betingelser.
- (<sup>6</sup>) I henhold til forordning (EØF) nr. 715/90 opkræves ingen importafgift ved direkte indførsel af varer med oprindelse i landene i Afrika, Vestindien og Stillehavet og territorier i de franske oversøiske departementer.
- (<sup>7</sup>) Ifølge artikel 101, stk. 1. i afgørelse 91/482/EØF anvendes der ingen importafgift for produkter med oprindelse i OLT.
- (<sup>8</sup>) Under de i forordning (EØF) nr. 3763/91 omhandlede forhold opkræves afgiften ikke for hvedeklid, der stammer fra lande i Afrika, Vestindien og Stillehavet (AVS), og som indføres direkte til det franske departement Réunion.
- (<sup>9</sup>) Importafgifterne for produkter henhørende under disse koder, der indføres i forbindelse med aftalerne fastsat ved Rådets forordning (EF) nr. 774/94, er begrænset af de i denne forordning fastsatte betingelser.
-